Año IV — Buenos Aires 15 de Noviembre de 1902 — Núm. 200

# LA PROTESTA HUMANA

## Periodico anarquista

**SUSCRIPCIÓN**

Trimestre ..... $ 1,00
Semestre ..... » 2,00
Año ..... » 4,00

Pago adelantado

Sale todos los Sábados

Número suelto: DIEZ CENTAVOS

Dirección:
G. LAFARGA
Calle Rivadavia 1784
BUENOS AIRES

## LAS HUELGAS Y LA AUTORIDAD

El papel repugnante que están representando las autoridades de la provincia con motivo de las huelgas de Campana y Zárate pone de manifiesto una vez más la parcialidad con que proceden los agentes del Estado cuando los trabajadores, usando de su razón y de su derecho, se disponen á defender sus intereses por los únicos medios que la ley, hecha por y para la burguesía, les concede: la asociación y la huelga.

A pesar iniciado el movimiento obrero en esas dos poblaciones, hemos visto ensegnida á la autoridad arrastrarse á los pies de los capitalistas causantes del conflicto por su imbécil orgullo y su egoismo, y proceder á la represión de los trabajadores sin informarse, ni saber, ni querer conocer si esos esclavos del trabajo son exigentes ó justos al pedir se aumenten sus jornales con unos miseros centavos, ó si sus explotadores son una récua de miserables que proceden como negreros al negarlos, no obstante haber amasado su fortuna colosal con sudor de pobres.

La autoridad, cuya misión según dicen es de proteger al débil y garantizar el derecho de todos, la vemos una vez más en esta clase de conflictos concurrir con sus fusiles á sostener á los fuertes y poderosos contra las reclamaciones siempre cortas de los débiles y oprimidos.

Lo que sucede en Zárate y Campana es inaudito y vergonzoso para un país libre. Han pensado los obreros pedir algo de lo mucho que diariamente se les robe, se han puesto en huelga para conseguirlo, y la autoridad, lejos de indagar de qué parte estaba la razón y la justicia, se ha puesto enseguida al lado del capital, y de golpe y porrazo llenado de fuerza armada ambas poblaciones, pronta á terminar hasta con el último de esos obreros que cometen el horrendo delito de pensar en no morirse de hambre y de fatiga.

Y eso lo que parece se ha propuesto conseguir el gobierno con sus factores de fuerza ya que no pueden conseguirlo las empresas expotadoras del frigorífico y de la fábrica de papel.

¿Pero es que acaso el obrero trabajando, produciendo para enriquecer á esas empresas de bandidos de guante blanco tiene la obligación de morirse de hombre?

¿Es que el obrero no tiene derecho á exigir á cambio de la fuerza muscular que vende junto con su sangre y su vida el precio que le dá la gana?

¿Acaso esos obreros huelguistas de Zárate y Campana no tienen razón de exigir á las empresas de negreros á las cuales enriquecen, que su miserable sueldo sea aumentado en una miseria más?

No la tienen para los capitalistas y no deben tenerla para el gobierno que asocia su fuerza á la del capital y se presenta como una potencia invencible contra la débil organización de los obreros.

Pero estos deben indicar á ambos enemigos que si la tienen, y que si hoy se les desatiende, que si á sus humildes peticiones se contesta con la befa y el escarnio, y que si á sus demostraciones pacíficas se les responde con la violación de sus derechos, con el atropello y los fusiles, ellos, los trabajadores, deben demostrar que, si no hoy, mañana, poseerán elementos suficientes para hacer entrar en razón á capitalistas y gobernantes.

Si los capitalistas desoyen las peticiones por justas que sean, si la autoridad cierra los centros obreros, si disuelve las organizaciones por medio de sus esbirros, si manda sus escuadrones contra las manifestaciones pacíficas y si la huelga y el boycot y todos los medios pacíficos y legales fracasan hundidos por la arbitrariedad, los trabajadores harán saber que todo eso no les asusta puesto que poseen un medio de lucha para vencer á la burguesía superior á todos los nombrados y este es: la Huelga General.

## DESAFUEROS DE UN MAJAGRANZAS

En esta prensa criolla se revela, de vez en cuando, cada basilisco capaz de meter miedo al mismísimo enturnado por donde pasean sus morbideces y hereditarios alifafes los y las caras de mico que se pasan la vida falsificando su raquítica humanidad y dirigiéndose de la cama al tocador, y del tocador al corso de Palermo. Si hiciéramos caso de las bravuconadas con que á menudo se descuelgan quienes ni aún capaces serían de sostener sus estúpidas frases, si á un torneo de discusión se les invitase, no garaníamos para sustos! Más no hay que asustarse, que los bravos que así amenazan con la policía son, por lo común, unos sietemesinos que de puro enclenques apenas pueden caminar sobre las patas traseras.

Decimos esto porque *El Diario*, de triste memoria por sus babiecadas de nene que aún no llegó al período de sarampión, en su número del día 6 del corriente sufrió un ataque de epilepsia de esos que en él son tan comunes y desesperados.

Bajo los títulos *Evangelistas trashumantes—Demasias á corregir—Italia y la Argentina*, se nos presenta—el mismo personaje fatuento á quien no hace mucho tuvimos ocasión de zarandear desde estas mismas columnas, con motivo de las niñezes con que intentó sentar plaza de varón sesudo. Por si el estilo y la enjundia de su garrapateo no fueran suficiente á presentárnoslo con la misma indumentaria y modales que en aquella ocasión le atribuimos, y no sin razón, está el vocablo «medium» á que el aprendiz de literato tiene mucho cariño no obstante desconocer su significado. Moreira en persona vuelve á campear en esa garmantia criolla, bodrio de frases hechas y chaparreo refranesco á que apelan los chirrmenes adocenados.

En ese desgraciado artículo, baldón para la prensa argentina y tortura de rotativas, se ataca de una manera no menos soez que cobarde á hombres cuyo único delito consiste en sostener y propagar de un modo franco y altivo las convicciones enclavadas en su espíritu y adquiridas tras largos estudios y meditaciones sobre las vergonzosas realidades de la vida social; delito de que fué reo el mismo Cristo á quien adoran los que, de ser sus coetáneos, le hubieran asesinado y se hubieran repartido su túnica. Gori y Róndani son vapuleados por un heraldo sin agallas, y con ellos todos los que sin pertenecer al místico rebaño de Cristo creen que es un deber sagrado enseñar al que no sabe. Pues mal que pese al cretino nato que habla de cosas que no entiende, aquí hay muchos ignorantes como él que es necesario desbrozar para que no entorpezcan el progreso, y hay muchos miles de cetumo que necesitan ser desenmascarados para que el pueblo ponga en lugar seguro la faltriquera donde guarda los centavos sudados á mares el día anterior.

«El doctor anarquista que vivió algunos años en este país hospitalario», al diputado socialista Róndani y cuantos como ellos vienen á descorrer el velo con que se disfrazan, á la vista de la lejana Europa, las llagas americanas, aportan una contribución á la cultura y al adelanto material del país objeto de su acción, que no puede ser apreciada ni remotamente por cualquier zarrampín de chirip y facón acostumbrado á oler de santón entre la «correntinada sobria» y á ejercer de sotacómitre entre la «gringada» y la «gallegada de *illo tempore*,—huestes faltas de ideales y de energías para repeler las procacidades de ciertos retoños pampeanos que para vergüenza de la civilización sudamericana atn pretenden imponer su bárbaro atavismo, disfrazándolo con «soberanías nacionales» y con otras entidades metafísicas de mayor calibre que no valen un comino ante el concepto científico de la vida social y ante el imperativo de los deberes y derechos del hombre en la sociedad moderna.

No pretendemos erigirnos en defensores del «doctor anarquista»—nuestro compañero y amigo Pedro Gori, cuyo nombre teme estampar *El Diario*—ni del diputado socialista Dino Róndani. Al primero le sobran armas para anonadar y confundir en el ridículo á los mercenarios de la prensa, que cuando está ellos le tiran piedras y cuando está entre ellos le adulan y hasta temen ofenderle calificándole de anarquista; el segundo está presente y nada le será más fácil que rechazar á los bárbaros que pretenden cercenarle sus derechos de propagandista. Aunque adversarios, somos bastante leales y sinceros para colocarnos de su lado en esta estúpida é inconsistente acusación que le dirige un diario que desconoce completamente los graves problemas sociales y los deberes que acompañan á los que á su estudio se consagran.

Gori, Barzini y Róndani hubieran sido unos perfectos caballeros, dignos de los mayores cumplimientos, si en vez de consagrarse á descubrir la verdad y exponerla á los hombres se hubieran limitado á dar y aceptar una docena de banquetes, á dar unas cuantas vueltas por las Avenidas acompañados de un mentor oficial que les cantara de corrido todas las maravillas de esta Jauja americana; pero no vinieron á llenar el buche ni á dejarse engañar con halagos y letanías, y ahí está como se hicieron acreedores del odio con que les obsequian los gazapiños que viven muy tranquilos mientras el pueblo se revuelca en el lodo y la mentira. Y cosa singular: los caballeretes que truenan contra los predicadores y redentores, reclaman para sí el derecho del apostolado de las clases obreras para defenderlas «contra estas contaminaciones exóticas», y dan consejos, y ponen la cara compasiva y tierna como benitos... para que se defiendan las tradiciones y la soberanía nacional, dos trastos viejos que no merecen ser nombrados, pero que conviene remendar á cada instante para que los espíritus sencillos crean á ojos cerrados en la necesidad de tutores.

Los evangelistas «trashumantes» que tanta inquina producen á *El Diario* hacen uso de un perfecto derecho repitiendo á los trabajadores y á quien ame la verdad, lo que, según el colega, dijo Sarmiento en el discurso del Coliseo: «Si os empeñais en presentaros pacientes y sumisos os tratarán como á pre, sidiarios.» Y el pueblo, que aquí como allá es tratado peor aún que grey de presidiarios por lo paciente y sumiso que por lo regular se presenta, tiene motivos sobrados para ensayar medios de manumisión. Con la prédica y sin la prédica de los trashumantes no quiere continuar siendo la bestia pacífica que rumia sus dolores al compás de los latigazos; y se organiza en legión compacta y formula sus exigencias si se rebela, y, como dirían los literatos de tierra adentro conchavados en *El Diario*, se le va no más al humo y al dios Capital y á todos sus satélites que viven á expensas de los microbios patógenos que se desarrollan en el organismo del obrero sometido á privaciones sin cuento y á fatigas bestiales. Y si tiende á ese obrero práctica lo que *El Diario* dice que dijo Napoleón: lucha por lo que no tiene, por el pan, por la vivienda, por el vestido, por la educación de los hijos, por la satisfacción de sus necesidades físicas, morales é intelectuales;—en la suposición de que los redactores de *El Diario*, aunque microcéfalos de marca mayor, no lo serán tanto que nieguen al obrero el derecho á nutrir el estómago y á evacuarlo cuando le venga en gana aunque, como el cura del cuento andaluz, en vez de un *Siglo Futuro* eche mano á un ejemplar de *El Diario* con ilustraciones y todo y lo emplee con un agregado de orlas estilo modernista. ¿Que la *soberanía nacional* sufre un vuelco con estas atribuciones que se toma el obrero? ¿Que no tiene el respeto que merece? Bueno: pues que lo procure si quiere y sino también, que al obrero ni le va ni le viene en ello. Cada uno lucha por lo que necesita y no tiene; y como en este aire sano y nuevo el obrero no tiene el pan cuotidiano, como no lo tiene en los otros aires viejos y achacosos sin excluir la magna Suiza, la libre Suiza, puesto que allí como aquí hay explotados y explotadores, víctimas y verdugos, sabios y cretinos, es natural que luche por conquistarlo aun poniendo en un brete las amadísimas soberanías y tradiciones de *El Diario*.

Que este pan no existe en la medida necesaria pueden atestiguarlo setecientos cincuenta mil, por lo menos, de los ochocientos mil italianos que, según *El Diario*, existen en la Argentina todos dichosos, amados y reventando de gordos. Y aún agrega el muy camuesa que como un mentís á la propaganda Barzini la Argentina pide á Italia cien mil brazos para levantar las colosales cosechas de este año, lo cual según nuestra cuenta y suponiendo que no haya mancos por el medio diría un total de cincuenta mil cabezas que vendrían á descornarse por un mísero jornal que nunca duraría más de dos meses; cincuenta mil desgraciados que venderán, si vienen, á repartirse el hambre con muchos más, tal vez, de cincuenta mil que andan rodando por el inmenso territorio de la República con la bolsa del mendicante á la espalda, solicitando aquí un mate amargo, allí un «churrasco», más allá un poco de chala y un rincón de la estancia para pernoctar; cincuenta mil enemigos de más que venderán á reforzar la competencia en beneficio del explotador, á encoger la espalda dorsal durante las primeras semanas de noviciado, á servir de escarnio al comisario de campaña y á cuanta sabandija tiene parte en el presupuesto de la nación. ¡Valiente argumento saca á cuenta *El Diario*! Lo que no estuviéramos cansados de conocer las tretas de que se valen los gobiernos para reclutar gentes cándidas deslumbrándolas con falsos espejismos de un porvenir que nunca vá más allá del cambio de tiranos; como si el más sendio no supiera de sobra las mañas de que son capaces los *estadistas* para llevar al exterior una propaganda falsa y rastrera que reconstraya, aunque no sea más que momentáneamente, el crédito perdido!

Según las teorías torquemadescas del zascandil de la Avenida de Mayo los extranjeros no tienen derecho á pregonar lo que consideran de común utilidad, no lo tienen á difundir ideas de justicia, á luchar por la libertad de sus iguales, á ser hombres conscientes! No tienen más derecho que el de visitar esta tierra en calidad de *touristes* ó de viajantes de alguna casa bancaria europea que venga á ofrecer mercadería de libres esterlinas á un crecido interés. «No hay para qué discutir doctrinas ni enterarse siquiera de ellas: estamos y vente tieso á quienquiera que venga á anunciar buenas nuevas sociales. El extranjero debe conformarse con todas las barrabasadas americanas, ó de lo contrario prepararse para que lo descoyunten. ¿Querría decirnos el atún para quien el extranjero es sinónimo de enemigo ó de pacífico paria en todas las luchas que precedieron á la decantada independencia argentina no figuran en primera fila extranjeros que dieron su sangre?

Mientras los sabios de mayor renombre y de todos los credos se interesan en el estudio y solución del magno pleito social, cualquier petimetre que por equivocación cambió las plumas y el arco de la época del descubrimiento por el traje de persona civilizada, se mete á despotricar y á resolver aquel pleito invocando al jefe de policía. Es el mayor alarde de imbecilidad que puede esperarse de quienes hacen de la pluma un comercio asqueroso y de la conciencia un albañal!

Y terminamos aquí porque verdaderamente repugna tratar con una prensa corrompida por el ceatavo pringoso; con una prensa ignorante, voluble, é incapaz de colocarse en un terreno donde sea posible aniquilarla con la lógica de la ciencia y de los hechos. Su representante más caracterizado es *El Diario*. Ya lo saben los trabajadores; lo sabemos los extranjeros que nos sentimos hombres en todas las tierras y nos reimos á mandíbula batiente de soberanías y tradiciones.

**Alfair.**

*Panaderos.*—Se reune todo el gremio mañana domingo á las ocho y media a. m., en la calle Victoria 2475, para tomar acuerdos sobre la agencia de colocaciones sostenida por los patrones.

Las cinco secciones del ramo se hallan de acuerdo para el caso y recomiendan la asistencia á todo el gremio

# El cooperatismo

## ANTE LAS ESCUELAS SOCIALES

III

Bástanos solamente examinar las aplicaciones de las cooperativas de consumo. Tienen éstas, sobre las ya criticadas, la ventaja de desarrollar en el individuo el sentimiento de solidaridad, aminorando, por tanto, las tendencias egoistas.

El número de las cooperativas de consumo ha crecido grandemente desde que Roberto Owen, después de haber fracasado en sus sociedades comunistas, se consagró á fomentar aquéllas.

De los datos recogidos por Bancel, resulta que hay actualmente en Inglaterra 1,655 sociedades cooperativas de consumo; 1.339 en Alemania; 1,197 en Francia; 748 en Italia; 600 en Dinamarca; 200 en Suiza; 150 en Holanda; 71 en España; 12 en Portugal; varias en la India, y una en la Guadalupe, fundada por y para negros.

Las ventajas inmediatas que se pueden obtener de las cooperativas de consumo, son, además de la baratura en la mercancía, las siguientes: en igualdad de precio el cooperador adquiere productos de buena calidad en lugar de los adulterados por los comerciantes; en caso de necesidad no se ve el obrero desamparado y arrojado en brazos de la usura. Por otra parte, merced á estas agrupaciones, la mayor parte de las veces el asociado dispone de una sala para reuniones y de un gabinete de lectura, lo que le permite instruirse y le inclina á ocuparse de las cuestiones sociales. Además, el obrero asociado está así en condiciones de organizar la cooperación para casos de enfermedad, de fundar cajas de previsión, etc.

Estas y otras ventajas, por sí mismas nada resuelven. Para los socialistas, autoritarios ó libertarios, la cuestión queda siempre en pié, y solamente como medio de defensa puédese aceptar el cooperatismo de consumo á condición, no obstante, de que no se contraiga á los fines puramente egoistas.

Por regla general, y es un hecho que hace constar repetidamente Bancel, los cooperadores, por el mero hecho de serlo, tórnanse adversarios del socialismo revolucionario, ó, lo que es lo mismo, se hacen conservadores. No obstante, recientemente se ha iniciado un movimiento democrático en el seno de las sociedades cooperativas.

Entre los diversos congresos internacionales de cooperación, señala Bancel especialmente el de 1889, donde M. Ch. Gide pronunció un notable discurso que produjo gran exoisión entre conservadores y demócratas del cooperatismo. El orador sostuvo "que el consumo es el objeto final del mecanismo económico y la producción el medio,"; agregando que "que en un orden de cosas regular, la producción debe estar al servicio del consumo, por la misma razón que los brazos están al servicio del estómago, y toda sociedad en que este orden de cosas esté invertido, perecerá necesariamente„. Después de rechazar las cooperativas de producción, recomienda á los trabajadores las de consumo, y les aconseja el siguiente programa de acción social:

"1.º Reunir las cooperativas en tre sí, formar grandes núcleos; distraer la menor cantidad posible de los beneficios y conservarlos para fundar grades almacenes al por mayor y verificar las compras en grande escala.

2.º Ceder los beneficios y anticipar capitales, y con ellos acometer la obra de producir directamente y por cuenta propia todo lo indispensable á las necesidades de los asociados.

3.º Y, en fin, en un porvenir más ó menos lejano, adquirir terrenos y producir directamente por este medio la leche, el vino, la carne, la manteca, el aceite, el trigo, las aves, los huevos, las legumbres, las frutas y las maderas, que constituyen la base del consumo.

De aquí resulta:

1.º Conquista de la industria comercial;

2.º Conquista de la industria manufacturera; y

3.º Conquista de la industria agrícola.„

Como se vé, M. Guide presenta un programa completo. Su tendencia es verdaderamente democrática y socialista. Busca por este medio facilitar la emancipación del proletariado, ya que como aspiración final sostiene la necesidad de la toma de posesión de los instrumentos del trabajo por las cooperativas de producción, que admite subor dinadas y asociadas á las de consumo.

Según expresa el mismo Bancel, extrañándose de la oposición de la escuela libertaria al cooperatismo, el sistema de M. Ch. Gide tiene por motor la iniciativa individual; por medio, la libre asociación; por fin, una transformación legal y pacífica, y es inocente de todo pacto con el Estado.

De hecho, el neocooperatismo democrático rompe los moldes antiguos y entra de lleno en la moderna corriente libertaria. Ciertamente que está lejos de presentarse revolucionario. La naturaleza misma del procedimiento es antagónica con el espíritu de rebeldía. Toda forma de cooperación se funda en un principio de lenta transformación y de pacífica y gradual conquista de los medios de existencia, por lo que excluye los procedimientos revolucionarios.

Mas, al punto á que el cooperatismo ha llegado por la evolución de sus tendencias, ¿no será prudente que el socialismo revolucionario, empujando este avance, se beneficie del neocooperatismo y lo asocie á sus esfuerzos por la definitiva emancipación del proletariado?

Planteamos así una grave cuestión que divide á los obreros militantes y á las diversas escuelas sociales.

En el seno del socialismo de estado ó autoritario, se manifiestan distintas tendencias. Los marxistas son resueltos adversrrios del cooperatismo. Se comprende bien esta oposición en quienes todo lo esperan del parlamentarismo, y nada, ó casi nada, de la acción económica del proletariado. Si Carlos Marx pudo llamar desdeñosamente á Róberto Owen el padre de las fábricas y de las tiendas cooperativas, cualquier obrero de nuestros días podría llamar á Marx el gran fabricante de los charlatanes parlamentarios y de los amañadores de leyes.

No obstante esta oposición rabiosa de los socialistas parlamentarios á toda acción económica de la masa, no faltan socialistas-partidarios del cooperatismo democrático. Bancel cita á Benoit, Malon, César de Paepe, Demblon, Vandervelde, Luis Bertrand, Anseele y Laurence Gronlund.

De Paepe escribía en 1890: "En el seno del movimiento obrero contemporáneo, el trade unionismo, el cooperatismo, el mutualismo, el intervencionismo, el colectivismo y el comunismo, en lugar de ser tendencias ó concepciones antagónicas, son, á nuestros ojos, tentativas de realización, cada vez más completas de una misma idea: la asociación, la solidaridad, la socialización. Son diversas etapas de un mismo viaje hacia este ideal: *cada uno para todos; todos para cada uno.*

En el congreso cooperativo internacional celebrado en París (1889), César de Paepe se expresó en el mismo sentido. Los delegados belgas á este congreso propusieron la adopción de las resoluciones siguientes.

"El fin de las sociedades cooperativas debe ser trabajar por la emancipación del estado social en su conjunto, y, en particular, contribuir á la emancipación de la clase obrera:

"Reconociendo el congreso que las sociedades cooperativas tienen por objeto:

"1.º El mejoramiento de la suerte de los obreros por la adquisición en grande escala y el reparto de los productos de primera necesidad, y, sobre todo, de primera calidad, que ha de reportarles un bienestar inmediato;

2.º Que una vez que la gran masa de los trabajadores tenga á su servicio el consumo, habrá adquirido por ese hecho el dominio de la producción, que no es más que el complemento del consumo;

"Por lo tanto:

"El congreso invita á todos los trabajadores á unirse á las sociedades cooperativas de consumo que tengan por fin único la emancipación económica y social.„

Como se ve por lo expuesto, los partidarios belgas de la cooperación mantenían un espíritu eminentemente socialista, lo que se explica, según Bancel, por el hecho de que en Bélgica es donde mejor se ha adaptado el cooperatismo á las aspiraciones colectivistas.

**Ricardo Mella.**

# DESDE CAMPANA

*Noviembre 12.*

Compañeros de LA PROTESTA HUMANA

Aquí la policía sigue cometiendo abusos.

Llevaron varios compañeros presos por el único delito de pasear por la calle. Pararse en una esquina dos ó tres obreros es causa de amenazas y atropellos. Los esbirros armados hasta los dientes, ostentan insolentemente su fuerza. Anoche llegaron 25 esquiroles que se dicen van á trabajar al frigorífero. Mejor; ya verán lo que son estos explotadores de pobres que vienen á defender!

A la sociedad de estivadores le robaron la bandera que tenía izada, un sargento y varios bandidos á sus ordenes. Posible es que se las condecoren.

Reina solidaridad inmensa entre los obreros, que se hallan exasperados por tanta brutalidad como aquí impera.

Anoche hubo reunión en el Centro Obrero de Zárate, asistiendo á ella más de quinientas personas entre hombres y mujeres. Hablaron los compañeros Troisio y Garfagnini de la Federación Obrera, y la compañera Virginia Bolten de Rosario. El mayor entusiasmo embargaba los corazones. Todos los gremios, inclusive la fábrica de papel, están allí en huelga, menos el frigorífico.

Para vergüenza de nuestros explotadores voy á hacer públicos estos datos:

En la fábrica de papel trabajan más de 70 muchachas menores de 15 años que ganan 50 centavos diarios por 10 horas y media de trabajo.

En la clasificación del papel que mandan de ésa extraído de las basuras, se emplean criaturas de corta edad, y se les retribuye con el ridículo sueldo de 35 centavos cada día. Esta labor es sucia, repugnante y anti higiénica. El total de los obreros de la fábrica es de 350 personas, de las cuales 150 son mujeres. Piden las 8 horas. Hay escuadrillas de adultos que trabajan alternativamente 6 horas, día ó noche tantas de descanso día y noche.

Ya veis como se enriquecen nuestros amos. No se dirá que nos quejamos de vicio.

En Campana el foco de la huelga es el frigorífico, donde se ocupan unos 700 obreros que ganan de 2 á 3 pesos por día. Piden 50 centavos de aumento. La ruina de la compañía!!!

Hoy lanzamos un manifiesto denunciando los abusos de que somos víctimas y pidiendo á todos los trabajadores unión y solidaridad.

Poco podremos ó triunfaremos.

Vuestro y de la R. S.

**X. X.**

# Movimiento obrero

Puede decirse que el movimiento de los estivadores ha terminado, favorablemente á los obreros, por lo menos en lo que se refiere al puerto de la Capital. Con los cuatro días de tregua concedidos por los obreros á la Cámara de Comercio para despachar los fardos de peso superior al establecido por la federación, ha terminado este movimiento, reportando la más brillante victoria á esa masa de obreros que enriquecen á la burguesía matándose en un trabajo bestial.

Nos congratulamos con el triunfo de esas víctimas del capital, y es nuestro deseo que sin dormirse en los laureles se apronten para nuevas y más fecundas conquistas, hasta conseguir su completa emancipación, ideal sublime á que deben aspirar todos los explotados.

Los cocheros de plaza, uno de los gremios que había quedado fosilizado desde su último movimiento, como si no tuviera necesidad de salir á la defensa de sus intereses pisoteados por todo cristo, se apresta también á unir sus fuerzas con las de los demás ramos similares que han comprendido la necesidad de disputar sus privilegios á los zánganos que prosperan á su costa.

En una crecida reunión celebrada el miércoles de esta semana en el Worvarts, después de acalorada y larga discusión con los elementos retrógrados, la asamblea votó por unanimidad la adhesión á la Federación de Rodados, y por consecuencia á la Federación Obrera Argentina. Esta declaración fué recibida con entusiastas aplausos y aclamaciones.

Este es un poderoso elemento más que viene á robustecer esa formidable colectividad, destinada á dar á la embrutecida burguesía de este país, muchos pesares.

Firmada por todas las sociedades de cocineros y afines de esta Capital, ha sido dirigida á los principales hoteles y restaurants una solicitud, en la que se hace presente la precaria situación en que se halla el gremio y se pide, en consecuencia, algunas mejoras.

Los cocineros desean se les conceda un día de descanso mensual, por turno; que se abone al reemplazante de cualquier categoría cinco pesos por día de trabajo; que el jefe de cocina ausente durante su día de descanso sea sustituído por su inmediato segundo, y este último por un extra en las condiciones indicadas anteriormente; piden así mismo que los obreros reemplazantes sean solicitados únicamente á las diversas sociedades del gremio y, por último, que los sueldos vigentes no sufran ninguna alteración en caso de ser aceptados los pedidos formulados.

Así se expresa la circular que tenemos á la vista. Pero se nos ocurre preguntar: ¿Qué hará ese gremio en el caso probable de que sus peticiones sean contestadas negativamente?

Porque no hallándose organizado para la resistencia sino para la colocación y el recreo, mal saldrá en sus propósitos de mejora. El más elemental conocimiento de la causa obrera enseña que lo indispensable para conseguir algo de la burguesía es hallarse sólidamente organizados para la resistencia y para la solidaridad con los demás obreros.

Esto es lo que ante todo debe hacer el gremio de cocineros y sus afines: ponerse al nivel de los demás trabajadores, y entonces no solo triunfará en sus deseos, sino que también acabará con las infames egencias explotadoras llamadas de colocación, donde se les despluma.

De las huelgas en pié, continúa la de alpargateros y la de los fundidores de la casa Zamboni.

Ambas siguen su curso regular.

# DESDE CHILE

*Valparaíso, Noviembre de 1902.*

Tema de algunos comentarios ha sido en estos últimos días las resoluciones del anunciado Congreso Obrero que se celebró en la capital los días 17 y 20 del pasado setiembre.

Este congreso anunciado con algunos meses de anticipación, fué un nuevo fracaso, un nuevo insulto lanzado por los politiqueros de oficio y explotadores de la clase trabajadora á la frente de los proletarios en general.

Este conato de congreso, preparado en las antesalas de los ministerios, por los que en toda ocasión han medrado á costa de los trabajadores, contó con el apoyo oficial por haber sus organizadores(sic) hecho la formal promesa de que á él no concurriría ningún anarquista ó individuos que no aceptaran las conclusiones que ya se tenían preparadas.

Mientras en el congreso se tramaba uno de los más inauditos atentados contra la libertad del pensamiento, en Valparaíso la Liga de las Sociedades obreras se ponía de acuerdo sobre los trabajos presentados, y nosotros, conocedores de los planes de algunos farsantes apodados de socialistas, planteábamos la cuestión, y conseguimos que esta acordara que no se aceptaba la exclusión hecha en los delegados por Valparaíso.

Debemos advertir que la mesa directiva del congreso había solicitado pasaje por ferro-carril y vapores, dentro de la República para todos los delegados, lo que el gobierno, por intermedio del ministro, prometió con la promesa de las exclusiones.

Pues bien; como en esos días llegara á Valparaíso el «San Martín» con la delegación portadora de la paz, el intendente de este puerto llamó al presidente de la Liga y le hizo ver la conveniencia que había en que las sociedades obreras hicieran una gran manifestación á dicha comisión, lo que fué tenazmente combatido por nosotros, haciendo ver que en ningún caso podíamos arrastrarnos á los pies de los que habían hecho asaltar el local de la Federación Obrera Argentina; que no podíamos los obreros agasajar á una institución que era la peor enemiga de los trabajadores, puesto que en toda ocasión esta descargaba su sable sobre los

trabajadores cuando estos levantan su voz en defensa de sus derechos, y logramos que se acordara celebrar un gran *meeting* por la paz y como protesta del atropello de que días antes habían sido víctimas los trabajadores argentinos.

Al saber esto el intendente llamó á algunos presidentes de sociedades y les dijo trescientos pesos para que compraran un album con una placa de oro y la *hicieran* firmar por todos los presidentes de sociedades de obreros, para regalárselo á la comisión militar y esto fué aceptado y la comisión mismos que dos días antes habían acordado lo contrario; solo los presidentes de la *Federación Obrera de Resistencia* de Valparaíso, la de Viña del Mar, y la Federación Obreros de Imprenta protestaron de semejante acto de servilismo y humillación, no siendo esto un obstáculo para que los graves y concienzudos presidentes de las sociedades viejas fueran á quemar incienso á los pies de los tiranos.

El primer acuerdo de la Liga había sido comunicado al ministro antedicho por el intendente, y este aviso llegó en los precisos momentos en que la mesa directiva del Congreso Obrero pedía los pasajes ofrecidos, á lo que se negó redondamente el ministro y solo dió 300 para toda la República, después de haber sabido que se humillarían ante la famosa comisión militar, dando como una limosma la tercera parte de los pasajes prometidos.

Entre tanto la autoritaria mesa directiva, de la que era secretario José Tomas Díaz, mandaba cartas tras cartas y telegramas, y hasta hizo una jira especial á Valparaíso, donde quedó definitivamente acordado la exclusión de todos los elementos más avanzados que pudieran obstruir la política del congreso.

Apesar de habérsenos negado el pasaje á que tenímos derecho, fuimos por cuenta nuestra á la capital y asistimos á la apertura del congreso, al que asistieron como trescientos delegados y un regular número de guardianes y agentes secretos, pedidos por la *anarquista* mesa directiva para resguardar el orden...

Lo primero que el congreso hizo fué *enviar un caluroso aplauso al gobierno por la protección dispensada á los trabajadores*, al mismo gobierno que aplaudió las matanzas de trabajadores llevadas á cabo por la policía en Santiago, Coronel, Iquique, etc. etc.

Después se trató de la exclusión de los anarquistas, la que se llevó á cabo con el voto del ex-anarquista José T. Díaz, pasándose enseguida á discutir los temas propuestos.

Demás está decir que ningún delegado que desarrollara algún tema, concretándose solamente á pedir al gobierno una ley que reduzca el trabajo á 9 horas, una ley para reglamentar el trabajo, otra para los accidentes y así sucesivamente, resultando un verdadero congreso de pedigüeños, acordando al clausurarse las sesiones mandar representantes al parlamento, que trabajen por el mejoramiento del pueblo.

Por fin gran banquete costeado por diputados, ministros y aspirantes, como que ya empiesan los trabajos para la renovación del Congreso Nacional.

He aquí la labor del primer congreso obrero de Chile, una completa nulidad, ahogado con la indiferencia de todos los trabajadores honrados, hastiados ya de farsas y mentiras políticas.

Valiente congreso obrero el que acuerda apoyar al gobierno por unos cuantos pasajes.. como si los trabajadores no tuvieran derecho á eso y mucho más...

***

Como si lo anterior no fuera suficiente afrenta, para este resignado pueblo, sus embarradores lo *invitaron* á llevar á cabo el fracasado desfile de días anteriores, abriendo calle enseguida, presentando sus estandartes á la burguesía que concurría á un gran baile que se daba en honor de los *ilustres* delegados, y mientras esto sucedía, los burgueses votaban cientos de miles de pesos para bailes, banquetes, ejercicios militares, excursiones, etc. etc., los trabajadores de la maestranza de los ferro-carril del Estado se veían obligados á declararse en huelga, exigiendo el pago de sus escasos jornales, que no se habían hecho por *falta* de plata.. Además de los trabajadores de la maestranza, se declararon también en huelga los carreteneros de la policía de aseo, á quienes se les adeudaba cinco meses de sueldo... *consiguiendo* que se le pagara un mes, es decir *treinta pesos á cada uno*.

Mientras por un lado se derrocha el dinero á manos llenas, por otro, los productores de esa misma riqueza se mueren de hambre!!

La propaganda anárquica en este puerto sigue más ó menos bien, á pesar de no existir grupo alguno de propaganda, se logra formar conciencia revolucionaria, como pudo verse en la última huelga de los ferro-carriles.

Además, los pocos elementos tratan de reabrir el centro de Estudios Sociales, que funcionará en el local del gremio de panaderos, para lo que cuenta con una pequeña biblioteca que tiene á disposición del público; también dará conferencias todas las semanas.

Este centro propone cangear por folletos de propaganda, los siguientes de los que tiene una regular cantidad: *A los Jóvenes* de Kropotkin y *Patria* de Hamon.

Su dirección por correo es: A. Muñoz, casilla 788, Valparaíso.

Sin más, os saluda vuestro y de la R. S.

**Magno Espinosa.**

## DEL INTERIOR

*Puerto de Bahía Blanca.*—El viernes de la semana pasada dió la primera conferencia en la Casa del Pueblo de esta localidad el Dr. Rondani. Su discurso versó en general sobre los males que afligen á la clase trabajadora, recomendando como adecuado para aminorar su intensidad, la organización gremial y la federación, que, al progresar con la conciencia obrera, se conviertan en colectividades cooperativas de producción y consumo, eliminando al capital inútil.

Concluyó al cabo de una hora, obsequiándonos disimuladamente con una pequeña catilinaria electoral, que fué recibida con marcadas muestras de indiferentismo, de lo cual nos felicitamos los compañeros conscientes.

El domingo siguiente dió otra conferencia en el mismo local, bastante lleno de trabajadores. No se sabe por qué estaba esa mañana Rondani furioso contra los anarquistas y arremetió en su discurso contra nosotros y nuestra táctica. Nos metió el programa mínimo por los ojos y nos incitó á inscribirnos en los padrones electorales, cosa que no hará ningún obrero de ésta, pues el que más y el que menos está harto de esas farsas.

Invitó al que no estuviera conforme á que hiciera las objeciones oportunas. Algún compañero estaban dispuesto á realizar la controversia, pero un pequeño incidente que enardeció bastante los ánimos, lo impidió.

Sin embargo, el conferenciante pudo recoger en la reunión muchas demostraciones que le darían á comprender que aquí no cuela la política menuda.

—La Sociedad de Estivadores engrosa cada día con numerosos trabajadores que acuden á ella, alentados por los éxitos alcanzados por la federación del gremio.

**G. S.**

*La Plata.*—La conferencia organizada en ésta por el Círculo de Estudios Sociales para conmemorar el 11 de Noviembre, en la que tomó parte el compañero Montesano, estuvo sumamente concurrida. Hablaron los compañeros Marconi y J. B. Rua, el primero sobre Dios y el Estado y el segundo sobre la fecha que se conmemoraba, con mucho éxito. A continuación tomó la palabra el compañero Montesano, recordando las infamias de la tragedia de Chicago. El público quedó sumamente impresionado por la peroración de nuestro amigo, escuchándose muchos aplausos.

—No hubo tal conferencia sobre socialismo y anarquismo organizada por los socialistas, como bombásticamente anunció *La Prensa*. Lo que hubo fué un discurso pronunciado por Torcelli sobre otro tema distinto á 24 personas contadas que, según cuentan, salieron muy escamadas por el tiempo que perdieron.

**M. T.**

## REVISTA DEL EXTERIOR

**Bélgica**—El número de *Le Réveil de Travailleurs* de Lieja, correspondiente al 14 del mes pdo. Octubre, registra una interesante nota sobre la idea de unificar todas las fuerzas revolucionarias sobre la base de la Huelga General. Se reunieron con ese objeto muchos compañeros y socialistas revolucionarios, resolviendo, una vez demostrada la necesidad de fomentar la más fuerte cohesión entre los elementos que combaten á la burguesía por las vías revolucionarias, publicar un manifiesto á favor de esa unión y celebrar á la vez un gran mitin favorable á la misma y á la huelga general. Igualmente se acordó la publicación de un Número Unico titulado *La Grève General*, destinado á vulgarizar esta idea.

Nuestro colega comenta con los siguientes párrafos este proyecto:

«Nos felicitamos del resultado de esta primera reunion. Los libertarios han acogido con interés la idea de un entendimiento entre socialistas y anarquistas.»

«Las organizaciones y grupos individuos del partido obrero pueden adherirse á esta idea puesto que ellos admiten el principio de la nueiga general, económica y revolucionaria.

*L'entente* no tiene para nosotros otro fin que el expresado; fuera de él la acción de los diferentes grupos es autonoma.»

No es la primera vez que en algunos países se ha tratado de *l'entente revolutionnaire*. En Francia especialmente se han realizado varias tentivas con poco éxito. Opinamos que la idea no es mala, siempre que se haga sobre la base de una teoría revolucionaria como la nueiga general. Aun cuando se ha de tropezar casi siempre con el inconveniente de que esta asusta más á los socialistas que á la misma burguesía.

***

**España**—Aquí proceden los gobernantes ni más ni menos que en Rusia. Lo ocurrido en La Línea recientemente es buena prueba de ello. La clase obrera quso celebrar un mitin de solidaridad con los obreros sevillanos, y de protesta contra la autoridad. Pidió permiso para celebrar ese acto y le fué concedido y denegado más tarde.

Los obreros, cansados de tanta farsa quisieron, á pesar de todo, celebrar el mitin, y á tal efecto hicieron correr el aviso. En el punto llamado Las Pedreras se reunieron de 13 á 14 mil personas entre hombres, mujeres y niños.

Habían hablado dos compañeros, cuando se presentó la guardia civil en son de guerra y apuntando con sus fusiles disolvió la reunión. Al volver al pueblo aquella oleada de gente se levantaron varias protestas contra los sayones de la autoridad y estos empezaron á atropellar á diestra y siniestra con sus armas.

El pueblo se defendió en toda forma, arremetiendo con tal furia que los guardias se vieron obligados á retirarse hacia el cuartel. En esto apareció el ejército á retarguardia de los obreros encerrando éstos entonces entre dos fuegos. El ejército hizo fuego y los soldados y fusiles de la patria!!! asesinaron al pueblo por la espalda.

Esta acometida traidora, produjo varios muertos y heridos; entre los primeros se cuentan los niños Antonio Rodés y Diego Sánchez y los adultos Manuel Leal y Manuel Gómez, y entre los heridos los niños Juan Vidal y Gabriel Córdoba y los adultos Joaquín Cortés, José Cantero y Antonio Gómez. Irritados por tal monstruosidad, los obreros se dispersaron en grupos hacia varios puntos. Uno de éstos asaltó y quemó la casa del alcalde, y otro la administración de correos. El tiroteo y la persecución duraron cerca de cuatro horas, aunque los trabajadores estaban desarmados. Los pocos contusos que hubo entre la fuerza, lo fueron por las mujeres de los huelguistas, que desde las casas echaban la piedra y la venía á mano. Si los obreros llegan á tener 200 malas escopetas, antes de que hubiesen llegado refuerzos no hubiera quedado vivo ni un individuo del destacamento.

Según nuestro colega *Tierra y Libertad*, del cual copiamos éstos datos, los muertos llegaban á 11 y todos los días morían heridos.

Tanto el colega citado como los demás que se publican en España, incitan á realizar manifestaciones de protesta contra esos hechos criminales.

¿Cuanta razón tendrían los obreros de acudir á ellos con un fusil cada uno!

***

**Francia**—Algunos partidarios del método experimental en sociología han resuelto formar en París una «Sociedad para la creación y desenvolvimiento de un medio de vida libre en Francia». Esta sociedad facilitará el capital necesario para la constitución de ese método, y el personal será facilitado por otra colectividad semejante á la anterior que se titula «Sociedad para la práctica del comunismo libre en Francia». Los socios de la primera de ambas sociedades recibirán un boletín mensual destinado á constatar el desarrollo y la marcha de los trabajos realizados por la asociación y no tendrán voto deliberativo en el funcionamento de la colonia experimental.

Los adhesiones pueden remitirse al tesorero, Henri Beaulieu, 10 impasse Girardon, París, en la siguiente forma: Partidario de la teoría experimental en sociología, es mi deseo formar farte de la Sociedad por la creacción y desarrollo de un medio libre en Francia. Yo me comprometo á verter las cotizaciones que permitirán mis medios y deseo recibir el Boletín de la Asociación. (*nombre y dirección*).

Para formar parte de la Sociedad de Práctica es preciso colocarse en estas condiciones: 1º Pertenecer á la Sociedad anteriormente citada, y haber abonado en una ó más veces la suma de 30 francos; 2º Haber manifestado por escrito el deseo de formar parte de la Sociedad de Práctical 3º Haber sido designado por suerte.

De esta sociedad, cuyo fin es tentar un experimento de comunismo libre, pueden formar parte materialistas, comunistas, individualistas, científicos, naturalistas, etc., reunidos por una finalidad común: cada uno producirá según sus fuerzas y consumirá según sus necesidades.

Los iniciadores, antes de emprender nada serio estudiarán los motivos por qué fracasaron otras colonias experimentales, bien por falta de capital ó de terreno, obligando á todos á vivir en demasiada comunidad, ó por la emigración á países extraños de clima y elementos de vida nuevos, etc.

Buenos son estos ensayos si hay quien tiene fe en ellos, aun cuando no se puede confiar mucho en su èxito. Nosotros no desconfiamos un ápice de la bondad de nuestros ideales, pero surge siempre la duda cuando se trata de aplicarlos dentro de un medio ambiente que les es totalmente enemigo.

***

**Italia.**—Según comunica el corresponsal de *Les Temps Nouveaux* en Italia, los anarquistas no perdieron el tiempo durante el congreso socialista de Imola. Los grupos anarquistas de esta ciudad publicaron en esa ocasión una carta abierta á los congresistas, demostrándoles como la degeneración del socialismo legalitario y la alcordia que reina en ese partido se debe solo á la adopción del método parlamentario y electoral, invitando á los buenos á volver al seno del verdadero socialismo, el cual no puede ser más que anarquista y revolucionario.

Un manifiesto idéntico ha sido dirigido por los anarquistas de Turín á los intransigentes de la social democracia en el mismo sentido. Además, el viejo internacionalista Adam Mancini ha publicado por su cuenta en Imola un número único adecuado completamente á las circunstancias, que ha obtenido mucho éxito. Se titula este *La Tribuna Libertaria* y contiene una recopilación de artículos escritos hace varios años antes por algunos de los congresistas, cuando más sinceros que ahora eran todavía anarquistas y revolucionarios. En él hay artículos de Costa, de Merlino, de Castellari, de Monticelli, de Bettini, etcétera.

Los renegados de ayer habrán tenido ocasión de escrutar sus conciencias, acusados por sus propias pálginas.

—Como comentario á las deliberaciones social-monárquicas del congreso de Imola, además de los recientes fusilamientos de Candela, hay que agregar la conducta cada vez más reaccionaria del gobierno contra los anarquistas.

Han sido prohibidas varias reuniones de protesta contra los hechos de Candela; los periódicos anarquistas son secuestrados con una regularidad maravillosa. Estas últimas semanas le ha tocado el turno á *Il Grido della Folla*, de Milán; á *L'Armonia*, de Nápoles y á *L'Agitasione*, de Roma.

*Se continuará.*

Y continúe también Rondani cantándonos las excelencias de la libertad de imprenta conquistada por los socialistas.

Para los monárquicos!

## HEMOS RECIBIDO

De Valparaíso los números 8 y 9 de la interesante revista mensual titulada *Lo Nuevo*, órgano del libre pensamiento moderno. Su texto se halla en relación directa con su título.

Todos los trabajos que en ella aparecen son de un espíritu si no nuevos, bien impregnados de las nuevas orientaciones en que se desarrolla el pensamiento de las generaciones actuales, tanto en el orden científico como en el sociológico.

Es recomendable su lectura bajo todo punto de vista.

Su dirección: Casilla de correo 486, Valparaíso, Chile.

—Editado por el grupo «Libertad», de Montevideo, hemos recibido los folletos *La Mujer y la Familia*, por Arana; *La Religión y la Cuestión Social*, por Montseny; y *Las Declaraciones de Etievant*. Los tres han sido editados por el citado grupo para repartirlos gratuitamente.

—Con el número 13, último que hemos recibido, nuestro apreciado compañero en la prensa *La Voz del Esclavo*, de Chivilcoy, nos anuncia que ha cumplido su primer año de vida.

Felicitamos á los compañeros editores por su constancia y deseamos al colega muchos progresos.

—*Guerre y Militarisme* es el título de un grueso tomo de más de 400 páginas editado por *Les Temps Nouveaux*, de París, y que forma el primer volumen de la *Bibliotecа Documentaria* que se propone editar los compañeros de ese periódico.

Dos ejemplares de esta interesante obra nos han remitido sus editores, uno correspondiente á una edición económica y otro, impreso en papel superior y adornado con brillantes dibujos de los más reputados artistas revolucionarios de París, es la muestra de una edición de gran lujo, cuyo costo de cada ejemplar es de 9 francos.

En este libro, destinado á prestar un servicio inmenso á las ideas anarquistas, se hallan coleccionados un sin fin de documentos y opiniones á cual más interesante y autorizada de los más distinguidos escritores, sociólogos, filósofos y hombres de ciencia de los tiempos modernos y pasados, encaminadas á condenar el salvajismo inútil de la guerra y la misión inhumana y antisocial del militarismo.

A *Guerre y Militarisme* le seguirán otros volumene igualmente documentados, cuyos títulos son: *Patria, Colonisation, La Famille, La Magistrature, La Loi. L'Education*, etc. Como el que hemos recibido, cada uno de estos libros formará una especie de pequeña enciclopedia de las materias que en ellos se traten, sumamente útil y necesaria en la biblioteca de todo compañero estudioso.

Estas ediciones de *Les Temps Nouveaux* serán quizás las más valiosas de la inmensa biblioteca anarquista.

La obra ricamente impresa y sujeta á un refinado gusto artístico ha salido de los talleres de *L'Emancipatrice*, imprenta comunista obrera de París.

Los pedidos á *Les Temps Nouveaux*, rue Broca, 4 (Vº) París.

—*L'Humanité Nouvelle* nos ha remitido el fascículo de su último número que comprende la crítica de libros y revistas. Contiene éste una crónica de Manuel Ugarte sobre las letras hispano-americanas, otra de J. Nijhuis sobre varios libros holandeses y críticas varias de obras de ciencia, sociología, biología, etc., debidas á reputados autores de todos los países.

La nueva dirección de esta revista es 3 (bis) Cour de Rohan. Rue Jardinet, París.

—Entre los nuevos periódicos que hemos recibido, figuran *La Revolucione Sociale*, de Londres; *El Faro de Andalucía*, de Murcia; *El Obrero*, de esta capital; *El Trabajador*, de Bahía Blanca; *El Trabajo*, de Rosario; *La Revista de Educación y Nosotros*, revista feminista, bien orientada y de amplio criterio, de La Plata, y *L'º de Mayo*, de San Nicolás.

—Editada por *El Infierno* hemos recibido una hoja suelta que se vende á 10 centavos y que contiene la leyde accidentes sancionada recientemente por el parlamento español.

## *Avisos y comunicaciones*

Los grupos Pensamiento y Acción y Libertad y Amor de Santa Fe se han fusionado para hacer más fecundas sus iniciativas. La correspondencia de ambos debe dirigirse en sucesivo á Rafael Pañeda, calle San Juan 377.

—

El compañero Juan Cores desea saber el paradero de María M. Cores. Dirigirse al interesado: Depósito de locomotoras. Compañía Francesa, Rosario.

—

Se desea saber el paradero de Marcial Guisamande, su hermana lo busca. Dirigirse á Pedro Aran, calle Pasco 1386.

—

La casa del Pueblo de Rosario nos ha remitido 50 tarjetas de la rifa que ha iniciado á favor de la Escuela de Enseñanza Libre que trata de fundar en aquel local. igual remesa ha hecho á varios grupos de esta capital.

Cada tarjeta cuesta 30 centavos y el total de ellas es de 1400. Los objetos que se rifan son de variada utilidad. Tenemos las tarjetas á disposición de los compañeros y los que deseen obtenerlas directamente, diríjanse á Juan Fassio, Las Heras 353. Rosario.

—

A los compañeros y grupos que han recibido *Anarquía* di E. Malatesta, se les ruegr comuniquen resultados á nuestra dirección á nombre de F. F. de Diego.

—

Recibimos y publicamos con agrado:

Compañeros de «La Protesta Humana»

Protesto enérgicamente contra aquellos periodistas que con el tradicional objeto de mistificar, han publicado en sus respectivos diarios que en la conferencia que tuve—por encargo de la Federación de estivadores—con el jefe de policía de La Plata, haya convenido en la necesidad del arbitraje y propuesto á este mismo señor como árbitro en la huelga de Campana.

Esta es una infame mentira; y más infame aún es el proceder de aquellos diarios que no han querido publicar el desmentido que les envié.

Entre yo y el jefe de policía no se discutió más que sobre el derecho de reunión y sólo accedí á la indicación del señor Dayhenard de entrevistarme, delante de él, con el gerente del frigorífico para oir las proposiciones que este hiciese y comunicarlas á los huelguistas para que las discutiesen, por lo cual el jefe había concedido derecho de reunión.

Mis ideas respeto al arbitraje son explícitas: lo creo simplemente inútil y dañino.

Cordialmente vuestro
**B. Orsini.**

*Buenos Aires, Noviembre 12 de 1902.*

# Fiestas obreras

El día 6 del próximo diciembre celebrará la sociedad de repartidores de Pan el primer aniversario de su fundación en el Orfeon Español, Piedras 534, á las 8 p. m., con este programa:

1º Himno de los trabajadores—2º Conferencia—3º El drama en 5 actos «Los malos Pastores», por el grupo Nuevas Ideas.

Entrada y asiento $ 0.60—Palcos 2.00.

—

La sociedad de constructores de instrumentos de cuerda celebra hoy, á las 8 p.m., una velada á beneficio de la cooperativa del gremio en el Orfeo Español, Piedras 534.

Programa: 1º Discurso de apertura—2º El primero de Mayo—3º Gran concierto de guitarras, bandurias y bandolín—4º La petipieza Dos Sordos y Baile familiar.

Platea 0.60—Palcos 4.00.

—

**En la Boca.**—A beneficio de la Escuela de Enseñanza Libre se dará una fiesta libertaria el día 23 del corr. en el teatro Iris, á las 2 de la tarde.

Se pondrá en escena par el grupo Los Caballeros del Ideal el drama «Aurora» y la petipieza «Boncar despierto».

En la misma se sorteará la rifa que el grupo de la escuela tiene en circulación.

## *Reuniones y Conferencias*

*Controversia.*—El grupo Caballeros del Ideal ha organizado una conferencia anarquista socialista para mañana domingo á las 2 de la tarde en el Teatro Doria. El tema de discusión es este: «¿Es ó no útil el parlamentarismo?»

Hablarán por cada parte un intelectual durante media hora, siguiendo después tribuna libre para todos los obreros que lo deseen.

Para sufragar los gastos se cobrará: platea 0.20, paraiso 0.10. El beneficio se destinará para los heridos de Campana.

En la rifa del cuadro de Zola de este grupo, salió agraciado el número 929.

〰

*Grupo Defensor de Nuevas Ideas.*—Mañana domingo, á las ocho de la noche habrá conferencia en el local del mismo, Tucumán 2921.

Disertarán los compañeros Orsini, Ristori y Camba sobre varios temas.

〰

*Mecánicos y anexos.*—Hoy á las 8 y media p. m. se reunen en la calle Victoria 2475, todas las secciones de este gremio para tratar asuntos de mucho interés.

〰

*Fundidores.* — Se reunen en asamblea extraordinaria mañana en la Federación Obrera, para resolver sobre la huelga iniciada por el gremio contra el burgués Zamboni.

〰

*Grupo Antorcha.*—Mañana, á las 8 p. m., habrá conferencia de propaganda á cargo de varios compañeros.

Local: 24 de Noviembre 152.

## SUSCRIPCIÓN VOLUNTARIA
### á favor de LA PROTESTA HUMANA

Capital.—Número 200.—Un peluquero 30, B. Fuego 2.00. Total 2.30.

Suscripciones fijas.—A. Bossi 1.00, R. Parlani 1.00, J. Iglesias 1.00, E. Bedate 1.00, F. Ghezzi 1.00, E. Gacia 1.00, J. Lluch 1.00, L. Prlani 1.00, P. Franz 1.00, J. Azafrain 1.00, A. Famagallo 1.00, Bujandi 1.00, Camarasa 1.00, Muñoz 1.00, E. Estoch 1.00, P. Vitale 1.00, A. Bariandaran 1.00, A. Porbent 1.00. A. Galliano 1.00, F. Nadal 1.00. E. Vertani 1.00. J. D. Reuzo 1.00. Kiosco y barberia 1.00, J. Petrucelli 2.00. Tayeda 1.00, J. Mansi 2.00. M. Pita 1.00, F. A. López 1.00. Total 30.00. Descontados por cobranza 4.80, restan 25.20.

Venta Kioscos 7.00.

Por varios paquetes á la S. O. P. 19.00.

Grupo de tipógrafos. - Fabio 30, Gándara 40, Blasco 20, Urquiola 40, Estévez 20. Total 1.40.

Lista del puerto.—Carballo 10, 2.º Burgués 10, Atorraute 10, Toda la tierra es patria 20, Un anarquista sometido por F. Lenza 50. C. Sima 20, Esteban Corbalán 20, Cura Orzali 10, Un alemán 20, G. Patuerzo 10. Total 1.80.

De Chascomús.—Centro E. Zola.—Criminal nato 20, Un escriba 20, J. Quintana 20, Un garesio 20, Una victima de Pini 10, Un burgués 10, Un anarquista 10, Granello 10, Un compañero 10, Un zapatero 10. Total 1.40. Recibidos 2.50: repartidos: 30 para L'Awenire, restan 2.20

Capital.—Grupo Caballeros del Ideal.—El sobrino del Papa 20, Oro y papel 20, Papel y oro 05, Basta de latas 10, El luto al difunto 10, Conciencia y no votos 20, Chibo rabioso 10, De Profundis 10, Papel solo 20, Sin papel ni oro 10, Luis Lambert 05, El peso á 44 centavos 05, Que le pongo 10, Ambrosio Roble 20, Pensamiento 20, A. Masse 20, Dos Hermanos 20, Un 10, Germinal 05, Un conscripto rebelde 10, Recolectado en la noche del 10 de Octubre 40, Ferrari Romeo 10, Un cretino nato 10, El Pedral avanza 50. Como quiera 20, Un maratore 10, Papas rosarinas 10, Uno de los analfabetos 10, Otro que no sabe leer 10, El parto 10, Bernia 15. J. P. 10, V. A. 10, Bernia 10, Un convencido 20, Cualquier cosa 10, Aspirante á burgués 20, César Stringe 05, Genaro Strinquini 10, Una cosa cualquiera 10. Total 5.60, repartido para L'Awenire 2.30.

De Villa Casilda.—J. Pioli 50, Grapón 50, Un inglés 50. Total 1.50.

De Merlo.—Viva E.ºZola 20, Vive siempre en el corazón humano 20, Zola no ha muerto 20, queda la savia 20, Dino Rendido 20, J. Barberi 10, F. Massbuccio 10, E. López 10, Robado 10, Jorge Rebelde 20, Avalos 05, M. Bartoldi 25, Panadería La Plaza.—J. Bellegarde 20, José E. Pallavisini 20, J. E. Garone 20, Un desesperado 10, F. Quaglini 20, Rafael Gascue 20, Cualquier cosa 50, Mario Tressi 20, J. Manelo 30. Total 4.00.

Barracas al Sud.—Grupo Germinal 60.

Barracas.—Grupo Rojo y Negro 50.

Por conducto de la Libreria Sociológica:

J. B. 1.00, Un tuberculoso 05, Bogo 10, Torino 15. Un explotado que explota 1.00, Uno 10, Revendedor 25, Sardeiloni Ricardo 30, Gigetto 30, El 33 20, Uno 10, Quien insulta queda insultado 20.

Recolectado por el compañero Tessel 60.

Grupo Emancipación Humana.—Sobrante de la función en el Teatro Doria 5.00.

De Lima 1.50.

Total 10.95.

De Rosario de Santa Fé.—Grupo Libre Pensadores.—Manuel Vásquez 1.20, Andrés Maganes 1.00, Alejandro Hitio 1.00, Martín Centuriar 1.00. A. Péres 40, Basilio Martinez 20, Nunca conoci la libertad 20, P. Aresti 20. A. Serra 20, Udine 20, Ur. Aspirante 50, El voluntario S. Dominguez 20, Serviliano Galorza 20, Clavidio Navarro 30, Jorge Bertoglio 60, Emilio Zola 20. Discutir siempre insultar nunca 50, S. Martinez 40, Rosendo Gómez 10. Felice Guidotti 10, Viva la anarquía 30, Uno que lee La Protesta 50, Lietti Pompeo 50, Juan Campos 20, José Torres 10, C. Almada 20, Sebastián Trujillo 30, Carrera 30, Brigada 30. B. Carboni 1.00, Como quiera 25, Cálate Rondani 50. Total 13.35. Repartidos: Protesta 8.00, Rebelde 3.35, L'Avenire 2.00.

— Casa del Pueblo.—Timistufo 20, Compañero 10, Calaguiri Filippo 10, Cinelli 20, De Borsi la propaganda de Rondani es inútil en la República Argentina 50, Reñeria 10, La propiedad es un robo 20, Viva la emancipación 10, Carlos VII 30, L. E. B. 10, M. Suárez y contra el voto 15. P. Reyna 20, Un carrero 10. Timistufo 10, Compañero 10, Socrate 20, Lo que quiera 10, Compañero 05, L. G. 10, Oigamos la conciencia 10, Simón 20, Cinalli 20, Rossi 10, Arilla 10, Curres 20, Cualquiera 10, Abaca 10, Emilio Chuit 20, Bet 20, Tumistufo 10, Socrate 10, No tiene más 05, Socrate 10, Aurres 20, Varios 50, Berreta 10, Cualquiera 10, Sócrate 10, M. Rodes 10, Aristides 20, Compañero 10, Fernández 20, Compañero 10, Pedro Listero 20, Navarro 20, Dinamitp 10, Eugenio Vivel 1.00, Ignacio Bamates 10, Leononi 20, Amante de la idea 10, Enemigo de los burgueses 05, Unico puerto seguro es la anarquía 10, Sócrate moderno 10. De la Mora 20, Compañero 20, Ingiarra 1.00. S. M. E. 30, Viva Roca y C.ª el pueblo hambriento proclama la anarquía 10, Jardón 20, B. A. 10, Marttnez Paco 20, José Marrón 20, Berreta 20, Arilla 10, P. Reyna 20, Compañero 10, Leonardo 45, J. M. 20, Aristides 20, Tocino anarquista 20, Sacristán 50, Compañero 10 Mateo 30, M. Suárez 10, J. B. 05, Degenerado 10, José M. 1.20, Una niña 10, Juan Giovetto 20. Schiavoci á mis hermanos 10, Uno que viene 10, Simoni 20, Sócrate 20, Arilla 20, Berreta 20, Aristides 20, Bomba que estalla 10, Sal y vinagre 05, P. Reyna 20, Martinez420, Giacobe 10, E. G. M. 10, M. Suárez 10, Pedro Rossi 1.00, Rubio 30, M. Rodes 10, M. Suárez 10, N. Blanco 10, Schiavoni 10, Paolo Saluri 15. Total 19.30. Repartidos: Protesta 10.00, Rebelde 4.40, Avvenire 4.00. El Sol 1.00.

— Casa del Pueblo por 100 Protesta Humana 3.00.

Grupo Oradores Libertarios. — Garcia 15, Albergoti 20, Pérez 20, Duprel 15, Garcja 10, Proto Reina 20, Cimoni 10, Aquiles Ballarini 1.00. Gracias á un anarquista 10. Total 2.20.

De Barracas al Norte. — Pietro 50, Natali 1.00, Babilano 50, Pinella 20, Nivoli 10, C. B. 30, G. V. 25. A. Vaccari 20, P. Bermejo 30, Vicente 30, Viva la anarquía 30, Un aburrido 10, Un antropófago 16, Un ruso B. 20, Moro 30, Juan 30, P. Podestá 50. Un muchacho 05, I. T. 25. Total 5.61.

De Luján. - Ideal 10, José Canta 10, Un compañero 00, F. B. 10, B. V. 10, R. P. 20, Un barbero 20, Afossi Emanuel 10, Maximiano F. Martini 40, Claudio Molina 50, La compañera de Molina 20, La compañera de Bosco 20, Ideal 10, D. B. 50. Total 2.70.

De Paraná - Casso 50, Bologuese 20, A. Boguerai 50, J. Miserable 50, Carlo Culo 80, Michelini 50, Masimo Guillerin 40, Robespierre 50, F. Prá 20, A. Ramezzaino lleno de frío 20, M. Urritilchiu 20, F. Gonzales 40, C. Lagricca 40, Luis Gatti 1.00, Juan Ramezzano 1.00, Cirla 50, Pedro Milan 50. Panaderos de la Germinal 50, Figaro 50, Rafael 50. Miserable confereciante 05, Ronzer 10, Yo 1.00, Tijera 1.00. Total 12.25. Repartidos en la siguiente forma: Protesta 4.00, Avvenire 3.00, Rebelde 2.00, Obrero Panadero 1.00, La Voz del Esclavo 1.00, Por el abono á la revista El Sol 1.00, Gastos por correo 25.

Del Caballito -Palmiro Palumini $0, Francisco 30, Un francese 50, Angel Svio 30, Un francese 70, Un italiano 20, Por Barcelona 10, Chinchie 1.00, Un Loco 20, Luis Moretto 25, Un gruyero 1.00. Un calderero que se ha ido á Bahía Blanca 50, Una scarpa 20, Francisco California 40, Ventura Matos 20, Jose Frazado saluda á los compañeros de Toloza 50, Cesar de Rusia 40, Menester la revolución 1.00. Total 8.75. Repartidos: Protesta 5.50. Avvenire 3.25.

Capital.-J. Benzoni 10, J. Rossi 20. L. Maglione 20, A. Fis 20, Strona 20, La verità 10, Balila 20. Movimento 10. Total 1.30.

De Santa Fé.—Ambos mundos 40, Almacen de la bola de oro 50, Pedro Chitis 40; Romolo 30, Almacen de Catalla 40, Villamont 50, B. B. 30, Alberto Pucci 3.50, Ambos Mundos 40, Almacen de la bola de oro 50, Come Barniques 50, Cleto Galta 50, J. R. Quiróz 50, Villamont 50, Romolo 40, P. Chotis 40, Angel Trenzo 30, Silvio Della Motta 20. Total 10.00.

De Victoria.- Pedro Prone 20. Pinot balichero 20. Sittoni Fia 05, Tres compañeros del bañado 1.50, Germinal 30, Siempre adelante 20, Viva la anarquía 20. Un compañero 20, L. Hernandez 20. R. Andrea 10, Chitto 10, Parichia 20, Una compagna 10, Franz 20. Total 3.75. Mitad Protesta y mitad Avvenire.

RESUMEN

Total recibido para el presente número $ 134.31

GASTOS

| | | |
|---|---|---|
| Imp. de 3000 ejemplares del número 200 | » | 53.00 |
| Correo | » | 15.00 |
| Redacción y Administración | » | 15.00 |
| Déficit anterior | | 32.28 |
| Total | | 115.28 |
| Sobrante del presente número | | 19.03 |

# FOLLETOS

que se hallan en venta en esta Administración.

| | |
|---|---|
| **Elementos de Anarquía,** por G. C. Clemens | $ 0.20 |
| **La Anarquía,** por E. Malatesta | » 0.15 |
| **Declaraciones de Etievant** | » 0.10 |
| **La religión y la cuestión social,** por J. Mowny | » 0.10 |
| **La Anarquía en la Evolución Socialista,** por P. Kropotkine | » 0.10 |
| **Tercer Certamen Socialista-Libertario,** celebrado en La Plata | » 1.00 |
| **La Anarquía es inevitable,** por Pedro Kropotkine | » 0.10 |